|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Macintosh HD:Users:bilodeau:Desktop:logos:template 2017:un.emf | Macintosh HD:Users:bilodeau:Desktop:logos:template 2017:unep-old.emf | **CBD** |
| **CBD_logo_ch-CMYK-black [Converted]** | | Distr.  GENERAL  CBD/COP/DEC/14/10  30 November 2018  CHINESE  ORIGINAL: ENGLISH |

生物多样性公约缔约方大会

第十四届会议

2018年11月17日至29日，埃及沙姆沙伊赫

议程项目25

# 生物多样性公约缔约方大会通过的决定

# 14/10. 与海洋和沿海生物多样性相关的其他事项

缔约方大会，

回顾《2030年可持续发展议程》及其《可持续发展目标》，特别是目标14，[[1]](#footnote-1)

又回顾关于海洋废​弃​物和人​为​水​下​噪​声的第XIII/10 号决定和关于冷水区域生物多样性的第XIII/11号决定，

注意到联合国支持落实可持续发展目标14会议的成果，[[2]](#footnote-2)

又注意到联合国环境大会关于海洋废弃物和微塑料的第3/7号决议，特别是其中邀请相关国际和区域组织和包括《生物多样性公约》在内的各公约酌情并在其任务范围内加强行动，预防和减少海洋垃圾和微塑料及其有害影响，并酌情协调实现这一目标，其中还决定在联合国环境大会下召集一个不限成员名额特设专家组，进一步审查防治所有来源特别是陆地来源的海洋塑料垃圾和微塑料的障碍和备选办法，

1. 敦促各缔约方加紧努力以便：
2. 避免、尽量减少和缓解海洋废弃物，特别是塑料污染对海洋和沿海生物多样性和生境的影响；
3. 解决深海采矿对海洋生物多样性的潜在影响；
4. 保护冷水区域生物多样性，特别注意到《防止北冰洋中部无管制公海渔业协定》的定稿；
5. 欢迎联合国环境大会海洋废弃物问题不限成员名额特设专家组的工作，并请执行秘书向该专家组通报《公约》开展的相关工作，并主要根据联合国环境大会关于海洋废弃物和微塑料的第3/7号决议，酌情为该专家组的工作作出贡献；
6. 欢迎国际海底管理局的工作取得的进展，特别是“区域”内矿物资源开发规章草案；
7. 确认有必要进一步研究海洋废弃物包括塑料和微塑料对海洋和沿海生物多样性和生境的影响，并强调需要在适当和可行的情况下清理和清除海洋废弃物，认为这项努力特别紧急，因为海洋废弃物对敏感的海洋和沿海生物多样性和生境构成威胁；
8. 注意到执行秘书进行汇编和汇总以下方面信息的工作，并要求执行秘书继续进行这项工作：
9. 人为水下噪声对海洋和沿海生物多样性的影响，以及避免、尽可能减少和缓解这些影响的手段；[[3]](#footnote-3)
10. 应用海洋空间规划的经验；[[4]](#footnote-4)
11. 鼓励各缔约方和邀请其他国家政府和相关组织根据第XIII/9号决定利用上述信息，包括在努力避免、尽可能减少和缓解人为水下噪声影响方面，并应用海洋空间规划；
12. 欢迎执行秘书汇编关于将生物多样性纳入渔业主流的信息的工作，包括对渔业采用生态系统办法，[[5]](#footnote-5) 并鼓励各缔约方和邀请其他国家政府和相关组织利用这些信息；
13. 欢迎执行秘书通过可持续海洋倡议在国家、区域和全球各级与各缔约方、其他国家政府和相关组织合作促进能力建设和伙伴关系活动，感谢日本、法国、大韩民国和瑞典政府以及欧洲联盟和许多其他合作伙伴为在可持续海洋倡议框架内开展能力建设和合作活动提供财政和技术支持，并请执行秘书继续开展这些活动，包括有关养护和可持续利用海洋和沿海生物多样性具体专题的活动；
14. 又欢迎秘书处、联合国环境规划署、联合国粮食及农业组织、各区域海洋公约和行动计划、区域渔业机构、大型海洋生态系统项目/方案和其他有关的区域倡议协同努力，加强区域规模的跨部门合作，以便加速实现《爱知生物多样性指标》和相关《可持续发展目标》，其中包括通过同区域海洋组织和区域渔业机构的可持续海洋倡议全球对话，并请执行秘书将可持续海洋倡议全球对话第一次和第二次会议的成果转交相关的全球和区域进程，并与各缔约方、其他国家政府、相关组织和捐助方合作，促进实地落实这些成果；
15. 邀请联合国粮食及农业组织以及各区域渔业机构酌情提供科学信息、经验和吸取的教训，作为对第五版《全球生物多样性展望》的意见，包括来自“负责任渔业行为守则调查问卷”的相关报告；
16. 欢迎联合国粮食及农业组织、世界自然保护联盟生态系统管理委员会渔业专家组和秘书处合作，支持和改进关于实现《爱知生物多样性指标》6的报告，并请执行秘书继续进行这项合作。

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. 参见2015 年9月25日题为“改变我们的世界：2030年可持续发展议程”的联合国大会第[70/1](http://undocs.org/A/RES/70/1)号决议。 [↑](#footnote-ref-1)
2. 见2017年7月6日联合国大会第[71/312](http://undocs.org/A/RES/71/312)号决议。 [↑](#footnote-ref-2)
3. CBD/SBSTTA/22/INF/13。 [↑](#footnote-ref-3)
4. CBD/SBSTTA/22/INF/14。 [↑](#footnote-ref-4)
5. “将生物多样性纳入渔业主流的经验综合和汇编”（CBD/SBSTTA/22/INF/15）。 [↑](#footnote-ref-5)